

ZMLUVA 024/2023/ KD

o poskytnutí dotácie z rozpočtu mestskej časti Bratislava-Ružinov na rok 2023

uzatvorená podľa § 9 ods. 7 Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Ružinov č. 17/2019 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mestskej časti Bratislava-Ružinov z 10. decembra 2019 (ďalej len „**nariadenie**“) v nadväznosti na § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 51 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**zmluva**“)

medzi zmluvnými stranami označenými ako:

Poskytovateľ: **Mestská časť Bratislava-Ružinov**
Sídlo: Mierová 21, 827 05 Bratislava
v mene ktorého koná: Ing. Martin Chren, starosta
IČO: 00 603 155
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko a.s.
Číslo účtu v tvare IBAN: SK12 5600 0000 0018 0018 6012
(ďalej ako „**poskytovateľ**“)

a

Prijímateľ: **Canis Center Eddy Slovakia, o. z.**
Sídlo: Čmelíkova 3120/17, 821 03 Bratislava - mestská časť Ružinov
v mene ktorého koná: Ján Pöthe
IČO: 42128749
Číslo účtu v tvare IBAN:
(ďalej ako „**prijímateľ**“)
(poskytovateľ a prijímateľ ďalej spolu ako „**zmluvné strany**“)

Článok 1

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie z rozpočtu poskytovateľa schváleného miestnym zastupiteľstvom na účely poskytovania dotácií na rok 2023, v rozsahu a za podmienok vymedzených v tejto zmluve.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť dotáciu na realizáciu tohto projektu:

Názov projektu: **Traja Ružinovskí Pátrači - 5. ročník**

Účel dotácie: Zmysluplné napĺňanie voľnočasových a mimoškolských aktivít a činností mládeže, podpora budovania komunit dospelých s deťmi.

Výška dotácie: 1 140,00 € (slovom tisícstoštyridsať eur)

Typ dotácie: komunitná

3. Prijímateľ prijíma dotáciu podľa ods. 2 tohto článku zmluvy bez výhrad a v plnom rozsahu a zaväzuje sa použiť ju výlučne na účel uvedený v príslušnom projekte uvedený v ods. 2 tohto článku zmluvy a výlučne na úhradu typu výdavku uvedeného v príslušnom projekte podľa ods. 2 tohto článku zmluvy.
4. V prípade výstavby, rekonštrukcie stavby, resp. údržby stavby, sa prijímateľ zaväzuje dotáciu podľa ods. 2 tohto článku zmluvy použiť na výstavbu stavby, resp. údržbu stavby na pozemku určenom v príslušnom projekte uvedenom v ods. 2 tohto článku zmluvy (ďalej ako „stavba“).

Článok 2

Podmienky poskytnutia a použitia dotácie

1. Prijímateľ sa zaväzuje realizovať projekt na svoju vlastnú zodpovednosť. Prijímateľ je pri použití dotácie povinný postupovať v súlade s touto zmluvou a s nariadením. Pred začatím realizácie samotného projektu alebo po podporení projektu, ktorého realizácia už začala, je prijímateľ o začiatku alebo o priebehu realizácie povinný informovať poskytovateľa na jeho e-mailovú adresu: dotacie@ruzinov.sk. V prípade porušenia tejto povinnosti (uvedenej v predchádzajúcej vete), vzniká poskytovateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50,- EUR.
2. Prijímateľ je povinný pri použití dotácie a vyúčtovaní poskytnutej dotácie dodržiavať podmienky uvedené vo všeobecne záväzných právnych predpisoch, v tejto zmluve, vo výzve na predkladanie žiadostí o poskytnutie dotácie na rok 2023 a v jej prílohách zverejnených na webovom sídle poskytovateľa (ďalej len „výzva“).
3. Prijímateľ, na ktorého sa vzťahujú ustanovenia zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, je povinný postupovať v zmysle citovaného zákona a je zodpovedný za proces verejného obstarávania.
4. Finančné prostriedky sa poskytujú prijímateľovi bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa, ktorý je uvedený v záhlaví tejto zmluvy do 5 pracovných dní od nadobudnutia účinnosti zmluvy. Finančné prostriedky sa považujú za poskytnuté prijímateľovi dňom ich odoslania (odpísania) z účtu poskytovateľa na účet prijímateľa.
5. Prijímateľ **rozvojovej** dotácie sa zaväzuje financovať projekt aj z vlastných zdrojov alebo iných zdrojov najmenej vo výške 10 % z celkového rozpočtu projektu. V prípade, ak z predloženého vyúčtovania bude zrejmé, že prijímateľ podmienky podľa predchádzajúcej vety nedodrжал, je povinný vrátiť dotáciu alebo jej časť, ktorej výšku vyčíslí poskytovateľ. Poskytnutú dotáciu je prijímateľ povinný použiť najneskôr do 30. novembra 2023.
6. Prijímateľ je povinný vo všetkých tlačенých a elektronických materiáloch, na sociálnych sieťach a web stránke prijímateľa, ako aj pri všetkých mediálnych vystúpeniach a prezentáciách súvisiacich s poskytnutím dotácie, či priamo na konkrétnom podporenom podujatí verbálnou propagáciou v jeho úvode a závere uvádzať, že sa projekt realizoval vďaka finančnej podpore poskytovateľa, a to uvedením (viditeľným umiestnením) erbu alebo loga poskytovateľa s textom

informujúcim, že projekt podporila mestská časť Bratislava-Ružinov v rámci svojho dotačného programu. V prípade porušenia ktorejkoľvek z povinností uvedených v predchádzajúcej vete, vzniká poskytovateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50,- EUR, a to za každé takéto porušenie zvlášť, pričom zmluvná pokuta môže byť uplatnená aj opakovane.

7. Prijímateľ sa zaväzuje, že nezmení vlastnícke právo alebo iné právo k pozemku uvedenému v príslušnom projekte podľa Článku 1 ods. 2 tejto zmluvy a vlastnícke právo alebo iné právo k stavbe najmenej po dobu 5 rokov od dokončenia výstavby alebo zrekonštruovania stavby, na ktorú sa dotácia poskytuje.
8. Prijímateľ sa zaväzuje, že dokončenú stavbu alebo zrekonštruovanú stavbu bude najmenej po dobu 5 rokov od dokončenia stavby alebo jej rekonštrukcie využívať na účel, na ktorý bola dotácia poskytnutá. Za účelom kontroly tohto záväzku sa prijímateľ zaväzuje v ročných intervaloch od vydania kolaudačného rozhodnutia alebo inak určeného začiatku využívania stavby, alebo jej rekonštrukcie, po dobu 5 rokov, predložiť starostovi mestskej časti písomnú informáciu o účele jej využívania.
9. Prijímateľ sa zaväzuje, že výdavky, ktoré sú financované z poskytnutej dotácie v zmysle tejto zmluvy, nebudú duplicitne hrazené aj z iných zdrojov.
10. Prijímateľ sa zaväzuje, že všetky aktivity projektu financované a podporené dotáciou z rozpočtu poskytovateľa realizuje bezodplatne.

Článok 3

Spôsob a obsah vyúčtovania poskytnutej dotácie

1. Prijímateľ je povinný zaslať poskytovateľovi vyúčtovanie poskytnutej dotácie so zreteľným označením názvu projektu v jednom originálnom vyhotovení do 60 dní od ukončenia projektu, najneskôr však v termíne do **10. decembra 2023**. Samotné vyúčtovanie doručí prijímateľ v elektronickej podobe cez portál; podpornú dokumentáciu ako bločky, faktúry a pod. doručí prijímateľ v písomnej podobe na adresu alebo do sídla poskytovateľa.
2. Ak prijímateľ nezašle vyúčtovanie poskytnutej dotácie v termíne podľa ods. 1 tohto článku, je povinný v zmysle ustanovenia § 10 ods. 5 písm. a) nariadenia poskytnutú dotáciu vrátiť.
3. Prijímateľ je povinný zaslať vyúčtovanie tak, aby obsahovalo všetky listinné dôkazy preukazujúce účel použitia dotácie a skutočnosti vzťahujúce sa na použitie dotácie. Vyúčtovanie pozostáva zo záverečnej správy o realizácii projektu, finančného vyúčtovania poskytnutej dotácie a finančného vyúčtovania spolufinancovania z vlastných zdrojov alebo z iných zdrojov, a ak bolo súčasťou projektu verejné obstarávanie, prijímateľ zasiela aj dokumentáciu o procese verejného obstarávania jednotlivých zákaziek.
4. Záverečná správa o realizácii projektu obsahuje najmä písomnú správu s podrobným hodnotením účelu a priebehu realizácie projektu a informáciu o dodržaní termínu na použitie dotácie. K záverečnej správe pridá prijímateľ aj súvisiacu fotodokumentáciu preukazujúcu realizáciu projektu.

5. Finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie a finančné vyúčtovanie spolufinancovania z vlastných zdrojov alebo z iných zdrojov musí byť vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, s predložením písomného prehľadu a čitateľných fotokópií dokladov preukazujúcich použitie dotácie a spolufinancovania, ako sú najmä daňové doklady - faktúry, pokladničné doklady s náležitosťami podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, kúpne zmluvy, zmluvy o dielo, objednávky, dodacie listy, preberací protokol, zápis z odovzdania a prevzatia dokončenej/zrekonštruovanej stavby, výpisy z účtu o prijatí dotácie, výberoch, bezhotovostných platbách, doklad o zaradení stavby do evidencie majetku a podobne. Súčasťou finančného vyúčtovania poskytnutej dotácie a finančného vyúčtovania spolufinancovania z vlastných zdrojov alebo z iných zdrojov je tiež:
 - a) celková rekapitulácia výdavkov s vyčíslením výšky celkovej vyčerpanej sumy z poskytnutej dotácie, z vlastných zdrojov a iných zdrojov s uvedením výšky celkovej vyčerpanej sumy za podporený projekt žiadosti,
 - b) predloženie písomného vyhlásenia príslušnej zodpovednej osoby prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania,
 - c) uvedenie miesta, kde sa nachádzajú originály všetkých dokladov súvisiacich s podporeným projektom žiadosti u prijímateľa,
 - d) doklad o odvedení výnosov z poskytnutých prostriedkov poskytovateľovi (avízo o platbe),
 - e) doklad o vrátení nevyčerpanej dotácie, resp. časti dotácie poskytovateľovi (avízo o platbe).
6. V prípade rozvojovej dotácie, v súvislosti s ktorou sa vykonalo verejné obstarávanie, priloží prijímateľ k vyúčtovaniu aj doklady preukazujúce vykonanie verejného obstarávania, jeho výsledok, uzatvorenú zmluvu s víťazom verejného obstarávania a pod.
7. Za správnosť údajov uvedených vo vyúčtovaní zodpovedá osoba, ktorá podpisuje vyúčtovanie poskytnutej dotácie a štatutárny zástupca prijímateľa, ktorý rovnako podpisuje toto vyúčtovanie.

Článok 4

Kontrola použitia dotácie a sankcie

1. Kontrolu dodržania použitia dotácie na určený účel, ostatných podmienok použitia dotácie a ďalších podmienok dohodnutých v zmluve, ako aj kontrolu správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie podporeného projektu žiadosti je oprávnený vykonať poskytovateľ v zmysle nariadenia a tam uvedených všeobecne záväzných právnych predpisov. Prijímateľ sa zaväzuje umožniť poskytovateľovi a jeho kontrolným orgánom výkon finančnej kontroly podľa predchádzajúcej vety.
2. Prijímateľ je povinný okamžite vrátiť poskytovateľovi dotáciu alebo jej časť:
 - a) ktorá nebola použitá na účel dohodnutý v Článku 1 ods. 2 tejto zmluvy,
 - b) ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie, a ktorá presahuje sumu 5,- EUR. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 10 kalendárnych dní odo dňa určeného na zaslanie vyúčtovania poskytnutej dotácie,

- c) ak sa preukáže, že v žiadosti o poskytnutie dotácie alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami, uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje,
 - d) ak prijímateľ poruší povinnosť podľa Článku 2 ods. 5 tejto zmluvy, v tomto prípade výšku sumy, ktorú je prijímateľ povinný vrátiť, určí poskytovateľ v závislosti od závažnosti porušenia,
 - e) ak prijímateľ poruší povinnosť podľa Článku 2 ods. 7, 8, 9 alebo 10 tejto zmluvy,
 - f) ak prijímateľ poruší zákaz podľa Článku 6 ods. 3 tejto zmluvy,
 - g) ak prijímateľ nepredloží vyúčtovanie dotácie v stanovenom termíne, na predpísanom tlačive alebo s predpísanými prílohami,
 - h) z ďalších dôvodov uvedených v nariadení.
3. Povinnosť prijímateľa vrátiť poskytnuté finančné prostriedky sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí skutočnosť podľa predchádzajúceho odseku z predloženého vyúčtovania. Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky finančných prostriedkov, ktorú vyčíslil poskytovateľ na základe zistených nedostatkov. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia písomnej výzvy poskytovateľa na vrátenie dotácie, v ktorej vyčíslil aj presnú výšku finančných prostriedkov a uvedie ďalšie potrebné údaje na vrátenie finančných prostriedkov.
 4. Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok sa považuje za porušenie finančnej disciplíny a podlieha sankciám podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
 5. Prijímateľ je pri prijatí a použití dotácie povinný vykonať všetky úkony smerujúce k tomu, aby poskytnutím dotácie nedošlo k poskytnutiu štátnej pomoci nezlučiteľnej s vnútorným trhom v zmysle čl. 107 Zmluvy o fungovaní Európskej únie. V prípade, ak by poskytnutie dotácie alebo jej časti bolo poskytnutím štátnej pomoci nezlučiteľnej s vnútorným trhom v zmysle čl. 107 Zmluvy o fungovaní Európskej únie alebo by sa takým ukázalo neskôr, prijímateľ je povinný vrátiť dotáciu alebo jej časť.
 6. Zmluvné strany sa dohodli na zaplatení zmluvnej pokuty zo strany prijímateľa vo výške 0,05 % z neoprávnene použitej sumy za každý, aj začatý deň neoprávneného použitia dotácie alebo jej časti, najmenej však vo výške 100,- EUR; lehota na zaplatenie zmluvnej pokuty je rovnaká ako lehota na vrátenie dotácie alebo jej časti.

Článok 5

Zmena podmienok použitia a vyúčtovania dotácie

1. Zmena účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, nie je prípustná.
2. Ostatné zmeny sú prípustné, iba ak nedôjde k zmene účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, za splnenia povinností prijímateľa uvedených v ods. 4 a 5 tohto článku zmluvy.
3. Prijímateľ je povinný oznámiť poskytovateľovi všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením tejto zmluvy alebo sa jej akýmkoľvek spôsobom týkajú alebo môžu týkať,

a to aj v prípade, ak má prijímateľ čo i len pochybnosť o dodržiavaní svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy.

4. Prijímateľ je povinný preukázateľne doručiť písomné oznámenie zmeny do 10 dní odo dňa vzniku zmeny, ak ide o nepodstatnú zmenu v žiadosti alebo v zmluve na adresu poskytovateľa. Prijímateľ musí doručiť relevantné potvrdenia preukazujúce danú skutočnosť.

Nepodstatnou zmenou sa rozumie najmä zmena:

- a) štatutárneho zástupcu prijímateľa,
 - b) kontaktných údajov prijímateľa,
 - c) sídla prijímateľa,
 - d) názvu projektu žiadosti,
 - e) bankového spojenia prijímateľa.
5. Prijímateľ je povinný písomne požiadať o schválenie zmeny v projekte alebo v zmluve najneskôr 20 dní pred uplynutím lehoty na použitie dotácie v prípade, ak ide o podstatnú zmenu a zároveň nedochádza k zmene v určenom spôsobe čerpania dotácie. O podstatnej zmene na základe písomnej žiadosti prijímateľa rozhoduje poskytovateľ formou vyhotovenia akceptačného listu.

Podstatnou zmenou sa rozumie najmä zmena:

- a) štruktúry výdavkov uvedených v schválenom rozpočte projektu vyššej ako 10 % v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu,
- b) miesta realizácie projektu žiadosti,
- c) názvu prijímateľa.

Článok 6

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Ďalšie podmienky na poskytovanie dotácií, hospodárenie s dotáciou, postup pri uplatňovaní, navrhovaní a schvaľovaní dotácie, kontrolu použitia dotácie a jej zúčtovanie upravujú ustanovenia nariadenia a ďalšie všeobecne záväzné právne predpisy. Ostatné vzťahy, ktoré nie sú upravené výslovne v tejto zmluve, sa riadia Občianskym zákonníkom, ak nie je ustanovené inak.
2. Poskytovateľ si vyhradzuje právo znížiť výšku dotácie z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov v rozpočte v súvislosti s náhle vzniknutou situáciou na strane poskytovateľa. V takomto prípade poskytovateľ nezodpovedá za vzniknuté náklady, ani za prípadnú škodu.
3. Prijímateľ nie je oprávnený postúpiť alebo previesť žiadne pohľadávky (práva) vyplývajúce z tejto zmluvy na tretiu osobu alebo sa dohodnúť s treťou osobou na prevzatí jeho záväzkov (povinností) vyplývajúcich z tejto zmluvy; porušenie uvedenej povinnosti sa považuje za podstatné porušenie zmluvy, ktoré oprávňuje poskytovateľa odstúpiť od zmluvy. V prípade zmeny právnej formy prijímateľa alebo zrušenia prijímateľa bez likvidácie, je prijímateľ povinný bezodkladne písomne oznámiť túto skutočnosť poskytovateľovi.

4. Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán, a to formou očíslovaných a datovaných písomných dodatkov, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1: Štruktúrovaný rozpočet projektu a Príloha č. 2: Kópia žiadosti o poskytnutie dotácie.
6. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých 1 dostane prijímateľ a 3 poskytovateľ.
7. Zmluva je uzavretá dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že textu ako aj obsahu zmluvy porozumeli, že zmluvu uzatvárajú bez nátlaku alebo bez iných, zjavne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú podpismi oprávnených osôb.

V Bratislave, 05.06. 2023

V Bratislave, 08. 06. 2023

Poskytovateľ:

Prijímateľ:

.....
Ing. Martin Chren, v.r.

.....
Ján Pöthe, v.r.

starosta
Mestská časť Bratislava-Ružinov

štatutárny zástupca
Canis Center Eddy Slovakia, o. z.

Schválený upravený rozpočet 2023 - Komunitná dotácia č. 24
Canis Center Eddy Slovakia, IČO 42128749
Projekt: Traja Ružinovskí Pátrači - 5. ročník

Príloha č. 1

	Názov výdavkov	Podrobný popis položky	Účel použitia výdavku	Požadovaná suma od MČ Ružinov	Schválená suma od MČ Ružinov
1	propagácia	príprava a tlač propagačných a súťažných materiálov	príprava a tlač propagačných a súťažných materiálov	240,00 €	240,00 €
2	ceny	Ceny pre súťažiacich	Ceny pre súťažiacich	600,00 €	600,00 €
3	občerstvenie	občerstvenie pre súťažiacich /pitný režim, balíček/	občerstvenie pre súťažiacich /pitný režim, balíček/	300,00 €	300,00 €
4	odmeny	odmeny pre usporiadateľov	odmeny pre usporiadateľov	600,00 €	0,00 €
	Spolu				1 140,00 €

Základné informácie

Prehlásenie	✓ Som si vedomý/á, že je možné v danom roku žiadať buď o komunitnú alebo rozvojovú dotáciu. Týmto potvrdzujem, že sa uchádzam výhradne o komunitnú dotáciu.
Oblasť podpory <i>* povinné políčko na vyplnenie</i>	Rozvoj komunitného života
Názov projektu <i>* povinné políčko na vyplnenie</i>	Traja Ružinovskí Pátrači - 5. ročník
Požadovaná suma <i>* povinné políčko na vyplnenie</i>	1 740,00 €

Identifikácia žiadateľa

IČO	42128749																										
	<table border="1"><tr><td>Názov subjektu</td><td>Canis Center Eddy Slovakia Canis Center Eddy Slovakia</td></tr><tr><td>Ulica a číslo</td><td>Čmelíkova 3120/17</td></tr><tr><td>Obec</td><td>Bratislava - mestská časť Ružinov</td></tr><tr><td>PSČ</td><td>821 03</td></tr><tr><td>Naformátovaná adresa</td><td>Čmelíkova 3120/17, 821 03 Bratislava - mestská časť Ružinov</td></tr><tr><td>IČO</td><td>42128749</td></tr><tr><td>IČ DPH</td><td></td></tr><tr><td>DIČ</td><td>2022495145</td></tr><tr><td>Právna forma</td><td>Združenie (zväz, spolok, spoločnosť, klub ai.)</td></tr><tr><td>Registračné číslo</td><td>VVS/1-900/90-31355</td></tr><tr><td>Registrátor</td><td>MV SR</td></tr><tr><td>Dátum registrácie</td><td>13.12.2007</td></tr><tr><td>Štatutár 1: Meno Priezvisko</td><td>Ján Pöthe</td></tr></table>	Názov subjektu	Canis Center Eddy Slovakia Canis Center Eddy Slovakia	Ulica a číslo	Čmelíkova 3120/17	Obec	Bratislava - mestská časť Ružinov	PSČ	821 03	Naformátovaná adresa	Čmelíkova 3120/17, 821 03 Bratislava - mestská časť Ružinov	IČO	42128749	IČ DPH		DIČ	2022495145	Právna forma	Združenie (zväz, spolok, spoločnosť, klub ai.)	Registračné číslo	VVS/1-900/90-31355	Registrátor	MV SR	Dátum registrácie	13.12.2007	Štatutár 1: Meno Priezvisko	Ján Pöthe
Názov subjektu	Canis Center Eddy Slovakia Canis Center Eddy Slovakia																										
Ulica a číslo	Čmelíkova 3120/17																										
Obec	Bratislava - mestská časť Ružinov																										
PSČ	821 03																										
Naformátovaná adresa	Čmelíkova 3120/17, 821 03 Bratislava - mestská časť Ružinov																										
IČO	42128749																										
IČ DPH																											
DIČ	2022495145																										
Právna forma	Združenie (zväz, spolok, spoločnosť, klub ai.)																										
Registračné číslo	VVS/1-900/90-31355																										
Registrátor	MV SR																										
Dátum registrácie	13.12.2007																										
Štatutár 1: Meno Priezvisko	Ján Pöthe																										
Číslo účtu v tvare IBAN																											
Internetová stránka organizácie	www.cces.sk																										
Charakteristika žiadateľa	Canis Center Eddy Slovakia je organizácia, ktorá sa dlhodobo venuje výcviku záchranárskych psov, ako aj výchove mládeže ku vzťahu ku kynológii.																										

Mladým ľuďom poskytujeme možnosť zmysluplného využitia voľného času, kontaktom so psom získavajú zodpovednosť a zároveň im približujeme prácu kynológa záchranára.

Na našom kynologickom cvičisku umožňujeme občanom absolvovať kynologický tréning so svojim psom. Našou cieľovou skupinou je široká verejnosť so vzťahom k psom, od najmladších, až po seniorov.

Štatutárny zástupca

Poradové číslo	Titul (pred menom)	Meno	Priezvisko	Titul (za menom)	Telefón (aj predvoľba)	Email
1.		Ján	Pöthe			

Kontaktná osoba pre projekt

Titul	
Meno	Jana
Priezvisko	Vašková
Titul za menom	

Kontaktná adresa

PSC
Mesto/obec
Ulica
Číslo
Štát
Funkcia
Telefón (aj predvoľba)
Email

Projekt

Podporené projekty mestskou časťou v období piatich predchádzajúcich rokov

Názov projektu	Výška finančnej podpory	Rok vyplatenia podpory
Traja ružinoskí pátrači - 1.ročník	1 850,00 €	2019
Traja ružinoskí pátrači - 2.ročník	1 700,00 €	2020
Traja ružinoskí pátrači - 3.ročník	1 200,00 €	2021
Traja ružinoskí pátrači - 4.ročník	2 300,00 €	2022

Miesto realizácie projektu	ratislava - Ružinov, miestne časti Ostredky, Pošeň
Ciele projektu - dlhodobé a krátkodobé	Zmysluplné napĺňanie voľnočasových a mimoškolských aktivít a činností mládeže, podpora budovania komunít dospelých s deťmi
Cieľová skupina	kynologická verejnosť, seniori, deti
Prosím, cieľovú skupinu aj kvantifikujte	

Stručný popis projektu

Východisková situácia	Traja Ružinovskí pátrači je otvorené zábavno-súťažné podujatie zamerané na medzigeneračné spojenie mladých psovodov (deti a mládeže) so staršou generáciou najmä seniorov, ale aj rodičov (rodinných príslušníkov - starých rodičov, rodinných známych) a psov všetkých plemien a miešancov, ktorého cieľom je podporiť vedomie regionálnej identity a komunitného života viazaného na Ružinov, jeho jednotlivých častí, histórie, kultúry a osobného poznania.
Situácia po ukončení realizácie aktivít projektu	Prehĺbenie vzťahových väzieb rodinných príslušníkov na základe spoločne zdieľaných aktivít, prehĺbenie vzťahu k miestu kde bývam a žijem - k mestskej časti, orientácia na trávenie voľného času aktívnym spôsobom výchovou a výcvikom psa, vzdelávanie o meste, o mestskej časti, vzdelávanie v sociálnej oblasti a základných zdravotných zručnostiach.
Spôsob realizácie projektu	Súťaž bude prebiehať formou plnenia úloh viazaných na stanoviská, ktoré budú rozmiestnené v miestnych častiach Ostredky a Pošeň a ich vyhľadanie je určené orientačnou mapou, ktorú dostane každý súťažiaci tím pri štarte na cvičisku C.C.E.S. na Astronomickej ulici v Bratislave.
Uvedte názov a cenu za poskytnutú službu, ktorá bude účtovaná cieľovým skupinám	bezplatne
Vhodnosť realizácie	Akcia obdobného charakteru (spojenie detí, dospelých, psov) sa na území Bratislavy nekoná. Realizácia projektu vychádza zo skutočnosti, že v rámci Ružinova funguje niekoľko desiatok rokov výcvikové stredisko pre psov, ktoré je známe obyvateľom Bratislavy a týmto spôsobom vytvára priestor na prepojenie aktivít, ktoré zdanlivo spolu nesúvisia, ale spoločne môžu vytvoriť inovatívny rámec zaujímavej aktivity neobvyklého charakteru, ktorý svojou atraktivnosťou spája niekoľko vekových generácií a súčasne zabáva a vzdeláva.
Propagácia mestskej časti	Logo mestskej časti na všetkých reklamných pútačoch, vzdelávací kvíz zameraný na mestskú časť (demografické údaje, pamiatky, pamätihodnosti, príroda, osobné poznanie mestskej časti), reportáž v TV Ružinov, na sociálnych sieťach, prípadne v komerčných TV

Časový rámec realizácie projektu

(finančné prostriedky je potrebné použiť najneskôr do 30.11.2023, posledný deň realizácie aktivít je 10.12.2023)

Predpokladaný časový harmonogram navrhovaných aktivít v rámci projektu

Popis aktivity	Začiatok realizácie aktivity	Ukončenie realizácie aktivity
Traja Ružinovskí Pátrači	24.6.2023	24.6.2023
Traja Ružinovskí Pátrači - náhradný termín - počasie	25.6.2023	25.6.2023

Rozpočet

Položka	Požadovaná výška komunitnej dotácie		
Rámcový rozpočet	1 740,00 €		
Názov výdavkov	Podrobný popis položky	Účel použitia výdavku	Požadovaná suma od MČ Ružinov
propagácia	príprava a tlač propagačných a súťažných materiálov	príprava a tlač propagačných a súťažných materiálov	240,00 €
ceny	Ceny pre súťažiacich	Ceny pre súťažiacich	600,00 €
občerstvenie	občerstvenie pre súťažiacich /pitný režim, balíček/	občerstvenie pre súťažiacich /pitný režim, balíček/	300,00 €
odmeny	odmeny pre usporiadateľov	odmeny pre usporiadateľov	600,00 €
		Požadovaná výška komunitnej dotácie	
Spolu		1 740,00 €	
Požadovaná suma z MČ Ružinov	1740		

Súhlasy a vyhlásenia

Súhlas so zverejnením informácií	<p>✓ Súhlasím so zverejnením informácií o projekte na stránkach a sociálnych médiach spravovaných Mestskou časťou Bratislava-Ružinov. Účel spracúvania je poskytovanie dotácií v zmysle VZN č. 17/2019. Právny základ je súhlas dotknutej osoby - žiadateľa. Kategória osobných údajov sú základné informácie o projekte, fotodokumentácia z činnosti projektu, schválená komunitná dotácia a účel projektu. Dotknuté osoby sú žiadatelia o komunitnú dotáciu, ich štatutárne orgány a zamestnanci. Tieto informácie môžu byť uverejnené na webovej stránke, v tlačových správach, tlačovinách a sociálnych sieťach pod správou MČ Bratislava-Ružinov. Práva dotknutých osôb: Dotknutá osoba môže uplatniť svoje práva kontaktovaním zodpovednej osoby za MČ Bratislava-Ružinov e-mailom na: beata.tomasova@ruzinov.sk. Práva dotknutej osoby sú uvedené na webovom sídle: https://www.ruzinov.sk/sk/content/view/informacia-o-spracovani-osobnych-udajov.</p>
----------------------------------	--



Ja, dolupodpísaný žiadateľ (štatutárny orgán žiadateľa) čestne vyhlasujem, že:

✓ mám vysporiadané finančné vzťahy so štátnym rozpočtom, rozpočtom vyššieho územného celku, rozpočtom hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislava a rozpočtom mestskej časti
✓ nie je voči mne vedené konkurzné konanie, nie som v konkurze, v reštrukturalizácii a nebol voči mne zamietnutý návrh na vyhlásenie

konkurzu pre nedostatok majetku
✓ nie je voči mne vedený výkon rozhodnutia
✓ neporušil som v predchádzajúcich troch rokoch zákaz nelegálneho zamestnávania podľa osobitného predpisu
✓ nemám evidované nedoplatky poistného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie
✓ nemám právoplatne uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie
✓ nemám právoplatne uložený trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie
✓ všetky informácie obsiahnuté v žiadosti o komunitnú dotáciu sú úplne, pravdivé a správne
✓ na oprávnené výdavky uvedené v projekte nežiadam o inú pomoc a ani som na tieto výdavky v minulosti nezískal nenávratnú finančnú pomoc
✓ som si vedomý skutočnosti, že na komunitnú dotáciu nie je právny nárok
✓ súhlasím so zverejnením informácií o projekte na stránkach a sociálnych médiách spravovaných mestskou časťou Bratislava-Ružinov
✓ súhlasím so správou, spracovaním a uchovávaním všetkých uvedených osobných údajov v súlade so zák. č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov
✓ zaväzujem sa bezodkladne písomne informovať poskytovateľa o všetkých zmenách, ktoré sa týkajú uvedených údajov a skutočností

Prílohy

Doklad o zriadení alebo založení žiadateľa

 <p>názov <u>stanovy1.PDF</u> popis</p>
 <p>názov <u>stanovy2.PDF</u> popis</p>



názov

stanovy3.PDF

popis



názov

stanovy4.PDF

popis



názov

stanovy5.PDF

popis



názov

stanovy6.PDF

popis



názov

stanovy7.PDF

popis

Doklad preukazujúci oprávnenie konať v mene žiadateľa, ak nie je oprávnenie preukázané už v predloženej listine

Výpis z listu vlastníctva preukazujúci vlastnícke právo alebo súhlas VŠETKÝCH vlastníkov nehnuteľnosti, ak je predmetom žiadosti o poskytnutie dotácie stavba, zmena stavby, stavebné úpravy (rekonštrukcia), oprava, technické zhodnotenie nehnuteľnosti alebo revitalizácia.

Stavebná ohláška, stavebné povolenie, výrubové povolenie, súhlasné stanovisko príslušného úradu, príp. iné povolenie, v závislosti od zamerania dotácie

Doklad o zriadení alebo vedení účtu žiadateľa o dotáciu v banke alebo pobočke zahraničnej banky, na ktorý má byť dotácia poukázaná (potvrdenie banky, alebo výpis z bankového účtu, nie starší ako 3 mesiace ku dňu podania žiadosti)



názov

Banka potvrdenie 23.pdf

popis

Iné nepovinné prílohy



názov

ziadost_CCES_23_1.pdf

popis



názov

ziadost_CCES_23_2.pdf

popis



názov

ziadost_CCES_23_3.pdf

popis



názov

ziadost_CCES_23_4.pdf

popis



názov

ziadost_CCES_23_5.pdf

popis

Titul, meno a priezvisko štatutárneho zástupcu	Podpis	Dátum podpisu
Meno a priezvisko osoby vyplňajúcej formulár Jana Vašková		
&check; Potvrdzujem, že údaje uvedené v tejto žiadosti sú pravdivé a správne.		